

北京市绿色印刷工程
—优秀少儿读物绿色印刷示范项目

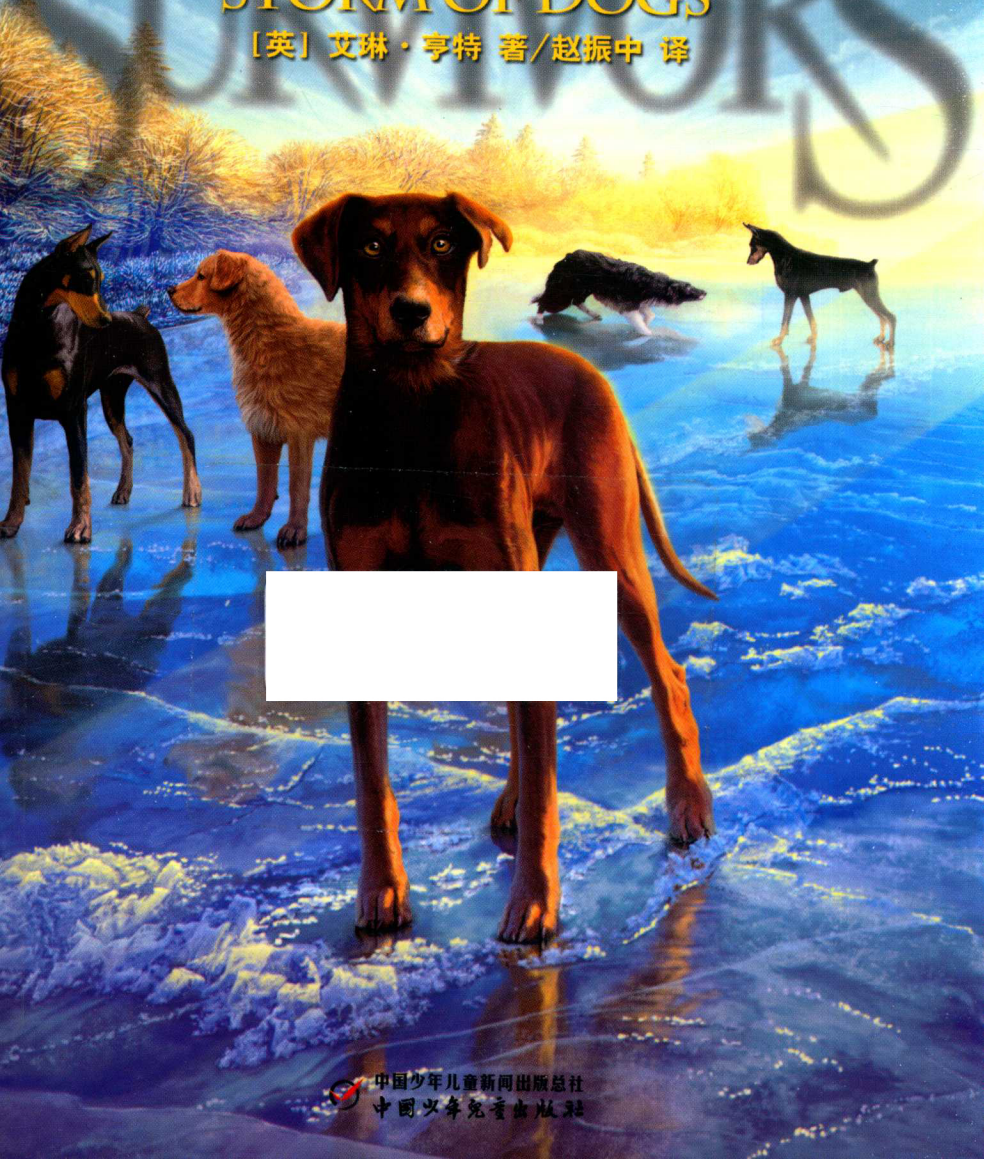
狗武士

book 6

汹涌狂潮

STORM OF DOGS

[英] 艾琳·亨特 著/赵振中 译



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

狗武士^{book 6}

SURVIVORS

汹涌狂潮

STORM OF DOGS

〔英〕艾琳·亨特 著/赵振中 译



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

北 京

著作权合同登记 图字：01-2014-5012

Storm of Dogs

Copyright©2015 by Working Partners Limited

Series created by Working Partners Limited

Simplified Chinese edition copyright 2016 by China Children's Press

&Publication Group

Published by arrangement with Andrew Nurnberg Associates International Ltd

All rights reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

汹涌狂潮 / (英) 艾琳·亨特著; 赵振中译. — 北京: 中国少年儿童出版社, 2016.10

(狗武士 6)

ISBN 978-7-5148-3394-2

I. ①汹… II. ①艾… ②赵… III. ①儿童小说 - 长篇小说 - 英国 - 现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 211283 号

XIONGYONG KUANGCHAO

(狗武士 6)



出版发行: 中国少年儿童新闻出版总社

中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 赵恒峰

责任编辑: 史 钰

内文插图: 李思东

版权引进: 孟令媛

封面设计: 缪 惟

责任校对: 陈毕欣

责任印务: 刘宏兴

社 址: 北京市朝阳区建国门外大街丙 12 号

邮政编码: 100022

总 编 室: 010-57526071

传 真: 010-57526075

发 行 部: 010-57526568

网 址: www.ccpgg.cn

电子邮箱: zbs@ccpgg.com.cn

印刷: 北京华宇信诺印刷有限公司

开本: 80mm × 1230mm 1/32

印张: 8

2016 年 10 月第 1 版

2016 年 10 月北京第 1 次印刷

字数: 130 千字

印数: 12000 册

ISBN 978-7-5148-3394-2

定价: 20.00 元

图书若有质量问题, 请随时向印务部退换。(010-57526881)

野狗群（按级位由高到低）：

阿尔法——斯维特，小型无影狗，灰色短毛。

贝塔——拉奇，乳名野蒲，小型公犬，毛发浓密，金色与白色相间，喜乐蒂与寻回犬的混血。

猎手：

斯耐普——小型母犬，毛发棕白相间。

布鲁诺——德国牧羊犬，大型战犬，浓密的棕色毛发，面色严峻。脑袋宽大、毛发浓密。

贝拉——拉奇的妹妹。乳名斯魁克，小型母犬，毛发浓密，金色与白色相间，喜乐蒂与寻回犬的混血。

米琪——小型农场犬，毛发黑白相间。边境牧羊犬。

风暴——乳名利克，暴狗，黑底有褐色斑纹的母犬。

巡逻犬：

穆恩——母犬，毛色黑白相间的农场犬。

达特——母犬，毛色棕白相间。

玛莎——大型黑色纽芬兰母犬，脑袋宽大、毛发浓密，水性极好。

戴兹——小型母犬，白色毛发，棕色尾巴，西高地白梗与杰克罗素梗的混血。

怀恩——小个头儿，小眼睛，褶皱脸，毛发黑色，长得有些奇形怪状。

甲虫——乳名斯科姆，多毛公狗，毛发黑白相间。范俄里

和穆恩的孩子。

棘刺——乳名娜姿，黑色多毛母狗。范俄里和穆恩的孩子。

欧米伽：阳光，白色长毛小母狗。

暴狗群（按级位由高到低）：

阿尔法——刀锋，黑褐色母犬，耳下有白色尖牙状标记。杜宾犬。

贝塔——梅斯，黑底有褐色斑纹的大型公犬。

利刃——短而宽的面颊，浅棕色毛发的暴狗。

箭矢——黑褐色年轻公犬。

尖牙——乳名格伦特，棕黄色公犬。

欧米伽——狼狗，灰白色毛发，黄色眼睛。

特维奇群（按级位由高到低）：

阿尔法——特维奇，斯普林的哥哥。追踪犬，褐色，身上有黑斑，瘸腿。

贝塔——斯普莱仕，黑色小公犬。

维斯普——体形瘦削的灰毛公犬。

瑞克——硬毛公犬。

追风——姜黄色小母犬。

伍迪——矮壮的棕毛公犬。

清风——小型棕色母犬，大耳短毛。

欧米伽——瑞夫，小型黑毛母犬。



引子

拉奇从睡梦中惊跳而起。一股恐惧感袭来，令他的喉头阵阵发紧。他有种想要逃离的强烈冲动，然而现实中他无处可逃，因为四周是一道道冰冷的铁栅栏。

空气中弥散着其他狗的气息，惊叫声不绝于耳。拉奇觉得有些迷茫。他认得这个地方……

这里是囚牢！

他怎么会回到囚牢中呢？他扭头朝临近的牢笼嗅去，急切地想要找到斯维特的气味。果不其然，他嗅到了她身上那股带给他友善和宽慰的气息。

“是斯维特吗？斯维特，要出事了！”拉奇激动地说。

“我也感觉到了！会出什么事呢？”斯维特惊恐地问。

拉奇推了推栅栏门，发现铁门纹丝不动。四周的牢笼里不时传出呜咽。和以前一样——他们被关起来了。

“斯维特！”他大叫道，“是裂地吼！裂地吼又要来了！你感觉到了吗？”

“那都是过去的事了。不可能重演啊。”斯维特吓得往铁栅栏的空档里挤，想钻到拉奇这边。



尽管斯维特的语气里充满了惊恐，但拉奇听了她的话却立刻镇定下来。她说得对。裂地吼已经过去了，而且我们活了下来。没什么好担心的——不过是些可怕的回忆罢了。

大地开始颤抖，他听到头顶上方响起碎裂的咔嚓声。囚牢里关着的其他狗发出惊恐的号叫。

拉奇大吼说：“斯维特，你说得对！裂地吼已经过去了，这次不可能再来一次！”接着却又心虚地补了一句：“就算再来一次，我们上次活了下来——这次也不会死。”

又一声咔嚓响过，灰尘如同雪花般簌簌而下，令拉奇几乎看不清眼前的景象。

“不过这一次感觉有些不同。”斯维特低声说。

拉奇心头升起一股惧意。斯维特说得没错。他梦到裂地吼已经有无数次，对它熟悉到不能再熟的地步，因此逃命根本不是问题。但这一次——

没等他多想，大地便开始剧烈地震动起来。拉奇被震得摔倒在地，四周响起净亮石破碎的声音和钢铁吱吱嘎嘎的扭曲声。牢房内被困的狗们吓得犬吠四起。透过白色的尘雾，拉奇眼睁睁地看着一只铁笼狠狠地撞向另一只铁笼，笼内的两只狗顿时血溅当场。惊惧中，他的腿脚都有些软了。这时，他所在的铁笼也开始滑动起来。

“拉奇！救命啊！”斯维特扒着笼子门大叫。

拉奇循着喊声冲了过去，努力从铁栏间伸出爪子，大声安慰说：“我来啦！”然而，就在他拼命想咬开铁笼的时候，突然



一阵疑虑袭上心头。在他的记忆里，这座牢房的一部分本应该坍塌下来把斯维特的囚笼砸开，而且也把拉奇的囚笼的一角震开了。他们两个因此才得以逃生。但这一次却有所不同……

大地晃动得更加剧烈，各种撞击声和吠叫声震耳欲聋。拉奇的铁笼猛地向前一冲，重重摔在地板上，上下颠倒过来。拉奇背上一阵剧痛，顿时发出一声惨叫，内心大惊：在梦里绝对不会痛。我居然不是在做梦！难道他想错了？难道这一切都是真的？

他吓得赶紧爬起来想要逃走。可大块的碎片从屋顶上落下，砸在他的铁笼上。拉奇急忙伸出爪子，想要爬出去。但这一次，原本应该被震松一角的铁笼却坚固依旧。

尘雾中，拉奇看到斯维特正拼命地踹着铁笼。他和斯维特的铁笼距离很近，中间却隔着瓦砾废墟。这时，斯维特也看到了拉奇，不甘心地大吼说：“这不是真的！我们应该逃出了牢房才对啊！”

“我们的确逃了出去！”拉奇大叫，“我们不会死的！”说着，他发疯般地撞向笼门，竟然奇迹般地将它撞开了。感谢狗神保佑。他心中默念道。

这时，天花板轰地砸了下来，拉奇迷茫地缩了回去。四面墙壁摇摇欲坠——铁笼犹如狂风中飘零的落叶在空中翻滚。碎石纷纷落下，拉奇的整个世界都坍塌了。



第一章

拉奇猛然睁开双眼，只觉得喉咙被一股强大的恐惧之意紧紧锁住。他屏住呼吸，竖起耳朵听了一阵。适才那些天崩地裂的场景全都消失了。

终究是场梦啊……我们没有死！

他深吸了口气，四肢放松下来。寂静的夜晚，天气很凉。透过洞穴口，他看到稀稀落落的几棵大树上，那些光秃秃的枝丫在寒冷的风中摇摆。自打他和救援小队营救范俄里失败之后，他们便找到了团队。尽管此地危机重重，但斯维特仍然决定留下来休整——为了一方安全的净土，他们已经寻找得筋疲力尽了。

拉奇扭头看了斯维特一眼。斯维特如今已是狗群的首领，而且成为他的配偶。现在她正靠在拉奇身旁沉睡，温暖的身体随着呼吸一起一伏。听着斯维特发出的轻微鼾声，拉奇心里泛起一股柔情，不由得轻轻地舔了一下她的鼻子。斯维特呢喃了几句，却没有醒来。

拉奇站起身，伸了个懒腰，打量了一下这个由灌木和藤蔓围成的洞穴。这个巢穴是附近最舒服的栖息之地，以前只有前



首领，也就是那只狼狗阿尔法才有资格睡在这里。想起这只狼狗，拉奇顿时怒火中烧。那个叛徒！竟然和刀锋为首的那群暴狗狼狈为奸……

拉奇走出洞穴，结霜的枯草在他的爪下发出轻响。尽管树林和山峰挡住了无尽之湖上吹来的寒风，他仍然感到有些冷。天空如同漆黑的大幕，点点繁星好似一双双眼睛，眨啊眨的。大家都睡在灌木丛中，他只能小心地挪步。说实话，这个地方距离那个被废弃的长脚小镇并不遥远，那里可是暴狗群的营地啊。虽然此地危险，猎物也不多，但大家仍然留了下来。没办法，实在是累得走不动了。他们需要一个基地，一方领土——一座能被称为家的营地。

当斯维特做出这个决定时，尽管有的狗不以为然，但大家都没有提出反对的意见。

拉奇也想定居下来……但出于某些原因，他觉得大家非走不可。

巡行在酣睡的狗群中，他的目光停在了风暴身上。熟睡的风暴依然紧绷着身体，上嘴唇翻开露出白森森的尖牙，一副愤怒的模样。

拉奇停下脚步，暗暗猜测风暴到底梦见了什么，令她如此紧张。不管是什么，反正不会是裂地吼——因为那会儿她还没出生呢。

这时，风暴的嘴里发出一声低吼，令拉奇有些不安。她是不是梦到了那场和弟弟尖牙之间的殊死搏斗？那场战斗已经过



去了将近一个月，如今就连风暴身上的伤疤也都快痊愈了。暴狗群的所谓“怒火考验”，其实就是让两只狗相互搏杀，通常只有其中的一只能够活下来，但这一回，风暴和她的弟弟都没有死——尽管她的弟弟想置她于死地，但她最终却表现出了成熟和大度，饶尖牙不死。拉奇想起风暴在那场战斗中展现出来的忠诚和无畏，不由得心生敬佩。

风暴猛然惊醒，立刻跳起身，圆睁着眼睛前后张望，似乎以为来了敌人。待目光落在拉奇身上，这才坐了回去，尾巴轻轻摇晃。

拉奇走过去和她碰了一下鼻子，说：“身体好些了吗？”

风暴弹了弹前爪，说：“好多了。看，站着都不疼了。”说着，她演示似的绕着拉奇走了一圈。

拉奇端详她的脸，发现她嘴巴周围的伤口已经愈合，但左耳缺损的那一块却无论如何都长不回来了。他瞥了眼周围正在熟睡的群狗，说：“咱们到外面说话。”

风暴点点头，随着拉奇走到通往池塘的一排矮树下，问：“大晚上的你怎么还不睡？”

拉奇叹了口气，不想把梦到的场景告诉对方，那样只会吓着她。“进入深冬后，太阳狗睡觉的时间会更长。但我们可不能贪睡啊。”说着，他嗅了口空气，隐隐约约嗅到了大雪欲来的气息。

“嗯，我们睡得越多，就越容易遭到突袭。”风暴赞同地说，“但是，或许猎物睡眠的时间也会延长，那更有利于我们



捕猎！”

“不妨试一下。”拉奇闻言顿时兴奋起来，恨不得立刻去捕猎。巡逻队昼夜巡守，目前尚未发现任何敌踪。但拉奇知道暴狗们不会善罢甘休。只要刀锋的暴狗群环伺在侧，大家就总是处在危险之中。

*

*

*

当太阳狗跳出地平线的时候，风暴和拉奇满载而归。他们各自捕到了一只大鸟。这种鸟的羽毛呈浅茶色，上面有灰色的斑点，黑色的脖子很长，头也是黑的，只是鸟喙下有些白色斑点。过去数天以来，拉奇见到许多类似的大鸟从无尽之湖的方向飞来。它们都是沿着同一个方向飞行，每一群大鸟都有一只领头鸟。

它们怎么知道往哪儿飞呢？拉奇不止一次地产生疑惑。难道这种鸟能够感知狗所不能感知的东西，例如哪里的气候温暖？难道它们要飞到一个太阳狗从不打瞌睡，永远都是大白天的地方去？

一些鸟聚集在临近悬崖旁的大石头上。拉奇和风暴就是在那里捉到它们的。别看这些鸟在天上飞的时候很优雅，速度很快，落到地上后却是笨拙得很。

拉奇和风暴衔着猎物返回营地。其他的狗已经醒了，正在晨光下伸懒腰。戴兹守了一夜，此时正窝在巢里补觉。听到群狗们的欢呼声，她立刻抬起头来。



甲虫围着拉奇和风暴打转转，他的妹妹棘刺则蹦蹦跳跳地来到猎物跟前，疑惑地嗅着它们。

“这是什么啊？”她抬起小爪子戳了戳，“我从来没见过这么长的脖子！”

甲虫一脸崇拜地说：“只有拉奇才能抓到这种奇怪的猎物哦！一定是有狗神保佑！”

拉奇也不知道这些究竟是什么鸟，没等他回答，就听走过来的穆恩说：“这种鸟叫大雁。”

甲虫对这种大鸟叫什么名字显得不大在意，仍然惊叹地说：“拉奇，你的父亲是狗神吗？”

这时，斯维特恰好从洞穴内走出，听到甲虫的话，不禁戏谑地看着拉奇。

她在笑话我——都是甲虫那种英雄崇拜情结给闹的。

“不是。”拉奇急忙否认说，“甲虫，他绝对不是狗神。”

拉奇回头看着甲虫。这个小家伙比他的妹妹个头儿还小。和他妈妈穆恩一样，他的皮毛也是黑白相间，只是鼻子更短更粗，四肢也更壮实。他长得越来越像范俄里了。而且我猜他正在找一个能够代替他父亲的狗。

*

*

*

大家按照等级顺序享用那两只大雁，最先的是首领斯维特，排在最后的则是团队里的欧米伽，也就是阳光。吃完早餐后，一些狗开始等着风暴给他们上格斗课程。在大伙儿的注视



下，风暴演示了闪攻技巧。

“这项技巧的关键之处在于速度。”风暴讲解说，“不能让对手看清你的动作。抓住机会将其扑倒在地，然后咬住他的喉咙。”

拉奇有些担心风暴不能服众，于是在旁边压阵。只见无论是米琪和斯耐普，还是贝拉、玛莎和布鲁诺等都在努力地模仿风暴的前扑动作。就连曾经最抵制格斗训练的怀恩也学得很认真。大家并没有因为风暴在团队中的等级不高而小瞧她，这令拉奇暗暗松了口气。

和在那只狼狗统治下的日子相比，现在的气氛明显缓和多了。风暴既然有一技之长，就不能因为愚蠢的等级观念而被埋没掉。齐心协力……这才是团队的精髓啊。

“戴兹，我要演示动作，你能当一下陪练吗？”风暴问，“放心，不会伤到你的。”

戴兹兴奋地应了一声，摆好了姿势。风暴张开牙齿咬了过去，就在戴兹迎上去的时候，风暴却猛不丁地一个低头俯冲，避开了戴兹的攻击，自下而上地咬住了戴兹的喉咙。眨眼之间，她便将戴兹按在了地上，随即向后跳开。戴兹打了个滚儿站起身来。

风暴友善地舔了她一下，对大家说：“现在你们演练一下。”

“这一招不适合我。”棘刺叫苦说，“我的嘴巴没有你们的长。就算我成年了，也够不到对方的脖子。”



不能让对手看清你的动作。抓住机会将其扑倒在地，然后咬住他的喉咙。

这项技巧的关键之处在于速度。

无论是米琪和斯耐普，还是贝拉、玛莎和布鲁诺等都在努力地模仿风暴的前扑动作。

